

# Hotel Des Balances: **Frischer Wind an Luzerns Promenade**

Das «Des Balances» kennzeichnet die Luzerner Altstadtkulisse und liegt idyllisch am Ufer der Reuss. Top aber ist nicht nur die Lage, sondern auch das Hausinnere. Das Hotel setzt auf Qualität, Wohnlichkeit und Stil. Damit das so bleibt, hat man die Zimmer nun gründlich renoviert. So sieht das Ergebnis aus.

Nussbaumholz, Marmor und Goldtöne sowie ein raffiniertes Lichtkonzept sorgen in den renovierten Zimmern des Luzerner Hotels Des Balances für ein warmes Raumgefühl. In den Nassbereichen verzaubert ein Sternenhimmel die Sinne.

**«Vor allem die Wellbeing-Suiten und die Junior-Suiten sind fantastisch geworden»,**

freut sich Peter E. Büsser, der seit 20 Jahren dem Viersternehaus als Direktor vorsteht. Die Suiten sind mit Whirlpool, Dampfdusche, Sauna und einem HiFi-Musiksystem von B&O ausgerüstet. Besondere Hotelspecials laden die Gäste ein,



**Direktor Peter E. Büsser vom Luzerner Hotel Des Balances hat allen Grund zum Anstossen. Nach einer nur zweieinhalb Monaten dauernden Umbauzeit erstrahlen die Zimmer seines Hauses in frischem Glanz.**

die neue Infrastruktur zu geniessen. Zum Beispiel beim Angebot «Verwöhnen» (ab 700 Franken für zwei Personen pro Nacht). Die Gäste entspannen sich dabei im

Whirlpool bei einem Glas Champagner und geniessen eine Massage oder Gesichtsbildung.

*rutb.marending@gastronews.ch*  
www.balances.ch

**Vermarktung**

**Das Berner Oberland gibt sich einen neuen Auftritt**

Eine Analyse des Instituts für Marketing und Unternehmensführung der Universität Bern hat gezeigt, dass das Berner Oberland ein hohes Identifikations- und Vermarktungspotenzial hat. Im Rahmen des Regio-plus-Projekts «Chance Beob» hat nun die Volkswirtschaft Berner Oberland das Logo «Berner Oberland» modifiziert und die Website modernisiert.  
www.berneroberland.ch



**Das Logo «Berner Oberland» hat neu ein Schweizer Kreuz statt wie bisher ein Edelweiss.**

**Solé Water Art Life mit Ihrem privaten Label**



Das hervorragende Mineralwasser stammt aus einer über 1'000 jährigen Quelle, die bereits zur Zeit der Benediktiner Mönche in Nuvolento genutzt worden ist. Fonte Solé wird ausschliesslich in edlen Glasflaschen verkauft.

Eurodrink AG offeriert Ihnen, anstelle des Künstlerbildes von Leonardo da Vinci, Ihr privates Label zu platzieren. Mindestauflage 4'000 Flaschen jährlich. Gerne senden wir Ihnen eine Offerte.

**Eurodrink AG**

Brandrietstr. 32, 8307 Effretikon  
Tel. 052 355 10 50 Fax: 052 355 10 58  
E-Mail: [info@eurodrink.ch](mailto:info@eurodrink.ch) [www.eurodrink.ch](http://www.eurodrink.ch)

Innovation bleibt unser Rezept

**HUGENTOBLER FrigoJet**

**Mit FrigoJet sicher, schnell und intelligent schnellkühlen**

- Dank «freeze'n'go» – Haltbarkeit frischer Speisen bis zu 10 Tagen
- Schneefrost bei -40°C Grad – keine Eiskristallbildung – und dadurch industrielle Tiefkühlqualität
- Keratemperaturfühler ermöglicht die Überwachung des Abkühlprozesses
- Spitzenqualität und Hygiene Ihrer Convenience-Produkte



ZAGG Luzern, 14. - 18.09.08.  
Halle 02, Stand 207

Hugentobler AG  
Industriestrasse 12  
3322 Schönenbühl  
Telefon 031 858 17 17 • Fax 031 858 17 15  
[www.hugentobler.ch](http://www.hugentobler.ch) • [info@hugentobler.ch](mailto:info@hugentobler.ch)